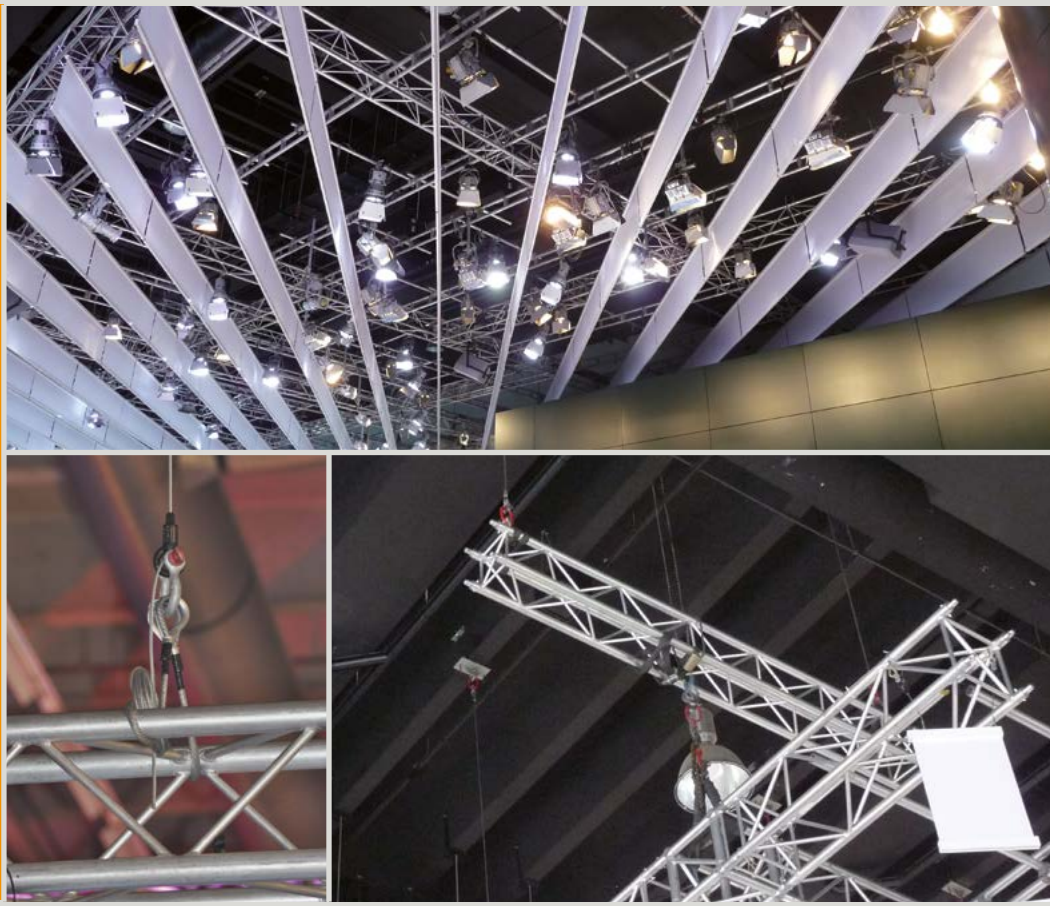
Sistemas de suspensión para la industria de eventos

01/2019

REUTLINGER Tipo 50 SV III, 66 SV III, 80 SV III

- **Uso rápido y fiable**
- **Montaje sencillo y sin herramientas**
- **Ajuste continuo y sin esfuerzo**



La gama completa de suspensores (pinza-cables) con certificado "TÜV-GS" y autorizados para su uso dentro del ámbito de aplicación de la normativa de prevención de accidentes "DGUV Regulation 17" (antes "BGV C1")

REUTLINGER®
Suspensión con sistema

DGUV Test
OA 1851013
Sicherheit geprüft
tested safety
DGUV Vorschrift 17
DGUV Regulation 17
dguv.de/pruefzeichen

TÜV SÜD GS geprüfte Sicherheit

El original

Suspensores de cable de acero para instalaciones de rigging

Estos suspensores para cables de acero, han sido desarrollados en directa colaboración con los especialistas de la industria y ofrecen muchas ventajas importantes:

- **Con tan sólo una mano:**
  Los suspensores se montan completamente sin herramientas y además son regulables en altura de forma deslizante (continua).
- **Integración armoniosa en el entorno:**
  Debido a su superficie de color negro, son los supensores en el stand o el escenario poco visibles y no producen reflejos de luz.
- **Suspensión segura de cargas**
  Dentro del ámbito de aplicación de la norma DGUV Regulation 17 (BGV C1), los suspensores pueden soportar cargas comprendidas entre 60 y 240 kg

Suspensores tipo 50 SV III - serie para cables de 4,0 mm y 5,0 mm

1

2

3

4

Suspensores tipo 66 SV III - serie para cables 5,0 mm, 6,0 mm y 6,35 mm (1/4 pulg

8

9

10

11

Suspensores tipo 80 SV III - serie para cables 6,0 mm, 6,35 mm (1/4 pulgadas) y 8,0

15

16

17

18

¡Todos los artículos se presentan en un tamaño reducido!

5

6

7

adas)

12

13

14

) mm

19

20

21

Suspensores tipo 50 SV III

1 Tipo 50 SV III anillo integrado
ø interior 30 mm, Ref. 393.005.033

2 Tipo 50 SV III ZW con anilla
ø interior 30 mm, Ref. 393.005.026

3 Tipo 50 SV III M12
Ref. 393.005.021

4 Tipo 50 SV III ZW M12i
Ref. 393.005.025

5 Tipo 50 SV III, con horquilla 14x28
y perno de seguridad, Ref. 393.005.024

6 Tipo 50 SV III ZW con horquilla 14x28
y perno de seguridad, Ref. 393.005.027

7 Tipo 50 SV III ZW con DOUGHTY®
coupler T58081 para tubo-ø 48-51 mm,
Ref. 393.005.040

Suspensores Tipo 66 SV III

8 Tipo 66 SV III anillo integrado
ø interior 35 mm, Ref. 393.007.701

9 Tipo 66 SV III ZW anillo integrado
ø interior 35 mm, Ref. 393.007.709

10 Tipo 66 SV III M16
Ref. 393.007.700

11 Tipo 66 SV III ZW M16i
Ref. 393.007.702

12 Tipo 66 SV III, con horquilla 16x32
y perno de seguridad, Ref. 393.007.703

13 Tipo 66 SV III ZW con horquilla 16x32
y perno de seguridad, Ref. 393.007.705

14 Tipo 66 SV III ZW con DOUGHTY®
coupler T58101 para tubo-ø 48-51mm,
Ref. 393.007.704

Suspensores Tipo 80 SV III

15 Tipo 80 SV III anillo integrado
ø interior 40 mm, Ref. 393.009.011

16 Tipo 80 SV III ZW anillo integrado
ø interior 40 mm, Ref. 393.009.015

17 Tipo 80 SV III M20
Ref. 393.009.003

18 Tipo 80 SV III ZW M12i
Ref. 393.009.008

19 Tipo 80 SV III, con horquilla 20x40
y perno de seguridad, Ref. 393.009.005

20 Tipo 80 SV III ZW con horquilla 20x40
y perno de seguridad, Ref. 393.009.023

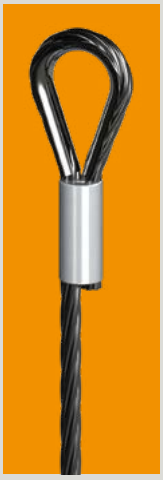
21 Tipo 80 SV III ZW con DOUGHTY®
coupler T57010 para tubo-ø 48-51 mm
Ref. 393.009.009

DGUV Test
OA 1851013
Sicherheit geprüft
tested safety
DGUV Vorschrift 17
DGUV Regulation 17
dguv.de/pruefzeichen

TÜV SÜD

GS geprüfte Sicherheit

Doble comprobación, doble certificación, doble seguridad: TÜV GS y DGUV Test



Los suspensores (pinza-cables) Tipo 50 SV III, Tipo 66 SV III y Tipo 80 SV III de REUTLINGER® están cubiertos por un certificado de examen que permite su uso en el ámbito de aplicación de la norma "DGUV Regulation 17" (antes BGV C1). El certificado de examen "DGUV Test" autoriza el uso de los suspensores dentro del ámbito de aplicación de las normas de prevención de accidentes relativas a los locales de eventos y de producción para representaciones escénicas.
La expedición del certificado "DGUV Test" sólo se efectúa después de haber comprobado el comportamiento de los suspensores en todos los casos de carga pertinentes, teniendo en cuenta también todas las aplicaciones erróneas previsibles. Los suspensores REUTLINGER® Tipo 50 SV III, 66 SV III y 80 SV III son los únicos de su categoría que han sido autorizados por las mutuas alemanes de accidentes de trabajo para ser empleados para la suspensión de cargas en los locales de eventos y de producción para representaciones escénicas ; además llevan la marca de seguridad controlada "GS" emitida por el TÜV alemán (organismo de control técnico independiente).

Cables de acero[1]			Cargas de trabajo máx. admisibles del suspensor[2]					
			Seguridad: 10 veces [DGUV]					
			Tipo 50 SV III		Tipo 66 SV III		Tipo 80 SV III	
ø [mm]	Material	Estructura	DGUV[3]	TÜV	DGUV[3]	TÜV	DGUV[3]	TÜV
4,0	Acero inoxidable	6x7-WSC/6x19-WSC, 1570 N/mm²		120 kg				
	Acero galvanizado	6x7-FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²	60 kg	120 kg				
	Acero galvanizado	6x19M-1FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²	60 kg	120 kg				
5,0	Acero inoxidable	6x7-WSC/6x19-WSC, 1570 N/mm²		180 kg				
	Acero galvanizado	6x7-FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²	90 kg	180 kg	90 kg	180 kg		
	Acero galvanizado	6x19M-1FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²	90 kg	180 kg	90 kg	180 kg		
6,0	Acero inoxidable	6x7-WSC/6x19-WSC, 1570 N/mm²				270 kg		
	Acero galvanizado	6x7-FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²			135 kg	270 kg	135 kg	270 kg
	Acero galvanizado	6x19M-1FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²			135 kg	270 kg	135 kg	270 kg
6,35 (¼")	Acero galvanizado	6x7-FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²			150 kg	300 kg	150 kg	300 kg
	Acero galvanizado	6x19M-1FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²			150 kg	300 kg	150 kg	300 kg
8,0	Acero inoxidable	6x7-WSC/6x19-WSC, 1570 N/mm²						480 kg
	Acero galvanizado	6x19M-1FC/WSC, 1.770-1960 N/mm²					240 kg	480 kg
	Acero galvanizado	6x37M-1FC, 1.770-1960 N/mm²					240 kg	480 kg

1) Todos los cables están disponibles galvanizados en plata o en negro 2) Para más detalles técnicos e indicaciones de seguridad, sírvase consultar las instrucciones de servicio (www.reutlinger.de) 3) Certificado DGUV núm. OA 1651013. Sólo son válidas las cargas de trabajo indicadas en esta tabla. Los valores anteriores ya no son aplicables.

REUTLINGER®
Suspensión con sistema

Reutlinger GmbH

Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt
Alemania

Telefon +49 69 965228-0
Telefax +49 69 965228-30

E-Mail info@reutlinger.de
Internet www.reutlinger.de

Ventas

Ana Maria Ruiz
+49 69 965228-47
am.ruiz@reutlinger.de

Silvia Kopka
+49 69 965228-12
s.kopka@reutlinger.de

Stephanie Händler
+49 69 965228-18
s.haendler@reutlinger.de

Asesoramiento técnico

Dipl. Ing. Norbert Orban
+49 69 965228-57
n.orban@reutlinger.de

Georges Sampaio
Mobile +33 6836 17374
Office +33 4783 71457
g.sampaio@reutlinger.de

01/2019 · www.incom24.de